

Philipiak

MILANO
1967



Water Purifier PH-507i

NÁVOD NA OBSLUHU

Dámy a páni,

blahoželáme vám k nákupu a ďakujeme za dôveru v našu značku. Sme presvedčení, že ste sa rozhodli správne.

Vaše nové zariadenie Water Purifier PH-507i pracuje na základe množstva moderných technológií, preto si pozorne prečítajte návod na použitie. Odporúčame tiež, aby ste si ho ponechali do budúcnosti.

Ak však máte ďalšie otázky, obráťte sa na náš zákaznícky servis.

S pozdravom,
Tím Philipiak Milano

Technické špecifikácie

PHILIPIAK WATER PURIFIER PH-507i	
MODEL Č.:	PH-507i
CERTIFIKÁTY:	CE, ROHS, LFGB, EGNJ, ECB, EKO
ČISTÝ PRIETOK VODY:	0,13 L/MIN – 0,20 L/MIN
CELKOVÝ ČISTÝ PRIETOK VODY/ŽIVOTNOSŤ FILTRA:	2000 l
MENOVITÉ NAPÄTIE/FREKVENCIA:	220 V~/50 HZ
CELKOVÝ MAX. MENOVIÝ VÝKON:	2200 W
TYP OCHRANY PRED ÚRAZOM ELEKTRICKÝM PRÚDOM:	TYP I
ČISTÁ HMOTNOSŤ:	7 KG
HRUBÁ HMOTNOSŤ:	8,2 KG

Recyklácia



Symbol na produkte alebo jeho obale znamená, že s týmto produktom sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Namiesto toho by ste ho mali odnieť na príslušné zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie tohto produktu pomáhame predchádzať možným negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s týmto produktom. Podrobnejšie informácie o recyklácii produktu vám poskytne miestny úrad, spoločnosť zaoberajúca sa likvidáciou domového odpadu alebo predajňa, kde ste produkt zakúpili.

Poznámky





Užite si inteligentný systém čistenia vody Philippiak Water Purifier PH-507i. Tento návod obsahuje informácie potrebné na správne používanie a údržbu spotrebiča.

V prípade akýchkoľvek otázok, ktoré nie sú uvedené v tejto príručke, kontaktujte zákaznícky servis.

1. Na výrobok nekladte ťažké predmety.
2. Deti a osoby vyžadujúce dohľad dospelaj osoby by mali výrobok používať v prítomnosti osoby poverenej dohľadom.
3. Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je súčasťou balenia. Je zakázané používať iné filtre ako tie, ktoré ponúka výrobca.
4. Po vybalení zariadenia sa uistite, že zariadenie nebolo poškodené.
5. Ak je výrobok chybný, odpojte ho od zdroja napájania a kontaktujte zákaznícky servis.
6. Pred začatím filtrovania vody sa uistite, že je nádrž plná vody v oboch komorách.
7. Zariadenie by sa malo používať pre aktuálnu potrebu upravenej vody. Vodu v nádrži nenechávajte dlhšie ako 24 hodín.
8. Akékoľvek opravy jednotky musí vykonávať autorizované servisné stredisko. Opravy jednotky v neautorizovanom stredisku môžu spôsobiť nebezpečenstvo a povedú k strate záruky.
9. Výrobok by nemal byť umiestnený v blízkosti zdrojov tepla.
10. Aby ste zaručili čistotu pitnej vody a dlhú životnosť spotrebiča, pravidelne čistite výrobok a vymieňajte filtre podľa pokynov spotrebiča.
11. Ak je napájací kábel poškodený, nepripájajte zariadenie do elektrickej zásuvky, aby ste predišli nebezpečenstvu.

Poznámky

 ZÁKAZ		
 <p>TREBA SA VYHÝBAŤ SLNEČNÉMU ZIARENIU A VONKAJŠÍM FAKTOROM</p> <p>Neumiestňujte zariadenie na priame slnečné svetlo a do vonkajšieho prostredia</p>	 <p>ZABRÁŇTE ZAMRZNUTIU</p> <p>Zariadenie neskladujte ani nevystavujte teplotám pod 0°C</p>	 <p>ZABRÁŇTE PREHRIATIU</p> <p>Ukladanie horľavých, výbušných alebo tepelne deformovateľných predmetov v blízkosti jednotky je zakázané</p>

 VAROVANIE		
 <p>RIEŠENIE PROBLÉMOV</p> <p>V prípade poruchy odpojte zariadenie od zdroja napájania.</p>	 <p>NEDOVOLTE DEŤOM, ABY SA K SPOTREBIČU PRIBLIŽILI</p> <p>Zariadenie by nemali obsluhovať samotné deti</p>	 <p>KONTAKT SO SERVISOM</p> <p>Ak potrebujete pomoc, obráťte sa na zákaznický servis</p>

 POZNÁMKA	
 <p>KONZERVÁCIA</p> <p>V prípade poruchy odpojte zariadenie od zdroja napájania.</p>	 <p>TEPLOTA</p> <p>Zariadenie používajte pri teplote okolia 10 to 38°C</p>
 <p>PRÍSLUŠENSTVO A FILTER</p> <p>Abý zariadenie správne fungovalo, je potrebné používať príslušenstvo a filtre dodávané našou spoločnosťou</p>	 <p>OPRAVA SPOTREBIČOV</p> <p>Pristroj môže opraviť iba servisné oddelenie výrobcu, ktoré je certifikované</p>

Návod na obsluhu

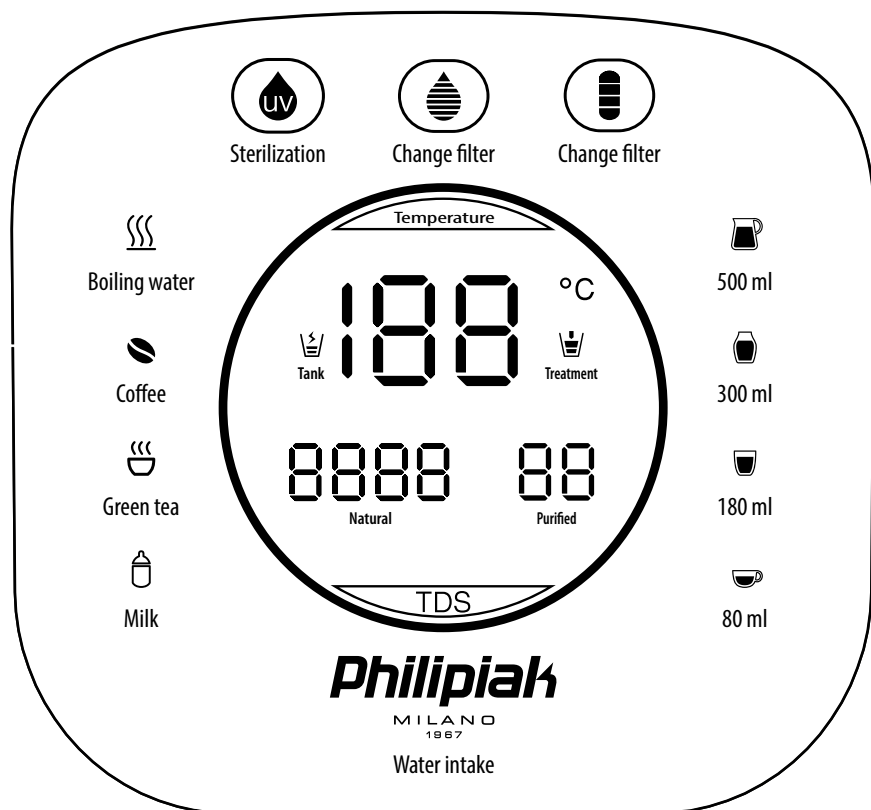


SCHÉMA OVLÁDACIEHO PANEĽA VODNÉHO FILTRA

Návod na obsluhu

Správy na ovládacom paneli:

Sterilizácia – hlásenie, že voda bola prečistená pomocou UV lampy.

Kontrolka sterilizačného procesu bliká.

Vymeňte vodu – blikaním vám kontrolka pripomenie, že máte vymeniť vodu alebo naplniť nádržku.

Vymeňte filter – hlásenie informujúce o výmene filtra. Ak potrebujete pomoc, obráťte sa na zákaznícky servis













NÁDRŽ – ikona sa zobrazí na displeji, keď je nádržka na upravenú vodu (zabudovaná nádržka vo vnútri prístroja) prázdna

ÚPRAVA – správa informujúca o úprave vody v procese filtrácie.

PRÍRODNÁ – merač TDS udáva celkový obsah rozpustených látok vo vode pred filtráciou. Tento súčet sa zobrazí nad ikonou PRÍRODNÁ.

UPRAVENÁ – merač TDS udáva celkový obsah rozpustených látok vo vode po filtrácii. Tento súčet sa zobrazí nad ikonou UPRAVENÁ.

Návod na obsluhu

Názov tlačidla	Vzhľad tlačidla	Popis funkcií
Prívod vody	Prívod vody	Stlačte tlačidlo prívodu vody, zariadenie začne nalievať vodu
Vriaca voda	 Vriaca voda	Stlačte režim vriacej vody a opätovným stlačením tento režim opustíte. Pre aktiváciu režimu vyberte „vriaca voda“ a potom prívod vody.
Varenie kávy	 Káva	Stlačte režim káva a opätovným stlačením tento režim opustíte. Pre aktiváciu režimu vyberte „káva“ a potom prívod vody.
Varenie zeleného čaju	 Zelený čaj	Stlačte režim zeleného čaju a opätovným stlačením tento režim opustíte. Pre aktiváciu režimu vyberte „zelený čaj“ a potom prívod vody.
Príprava mlieka	 Mlieko	Nasypte do pohára príslušné množstvo sušeného mlieka a umiestnite ho pod prúd vody. Stlačte režim mlieko a opätovným stlačením tento režim opustíte. Pre aktiváciu režimu vyberte „mlieko“ a potom prívod vody.
80 ml	 80 ml	Stlačte režim prívodu vody 80 ml a opätovným stlačením tento režim opustíte. Aby zariadenie filtrovalo namerané množstvo vody, vyberte 80 ml a potom prívod vody.
180 ml	 180 ml	Stlačte režim prívodu vody 180 ml a opätovným stlačením tento režim opustíte. Aby zariadenie filtrovalo namerané množstvo vody, vyberte 180 ml a potom prívod vody.
300 ml	 300 ml	Stlačte režim prívodu vody 300 ml a opätovným stlačením tento režim opustíte. Aby zariadenie filtrovalo namerané množstvo vody, vyberte 300 ml a potom prívod vody.
500 ml	 500 ml	Stlačte režim prívodu vody 500 ml a opätovným stlačením tento režim opustíte. Aby zariadenie filtrovalo namerané množstvo vody, vyberte 500 ml a potom prívod vody.
Kombinácia: vriaca voda + 500 ml (resetovanie správy o výmene prvého pp/c filtra)	Vriaca voda 500 ml  	Keď je spotrebič v normálnej prevádzke, stlačte súčasne režim vriacej vody a 500 ml na 7 sekúnd, prvý filter pp/c sa vynuluje a spotrebič zapípa
Kombinácia: mlieko + 80 ml (resetovanie správy na výmenu druhého ro a tretieho c filtra)	Mlieko 80 ml  	Keď je spotrebič v normálnej prevádzke, stlačte súčasne režim mlieko a 80 ml na 7 sekúnd, druhý filter ro/tretí filter c sa vynuluje a spotrebič zapípa

Návod na obsluhu

Prvé spustenie

Pred prvým použitím prístroj prepláchnite podľa nižšie uvedených pokynov.

- a. Nalejte 6 l vody do zdrojovej nádrže v oboch komorách a nechajte prístroj v prevádzkovom režime, kým nezhasne kontrolka ÚPRAVA vody.
- b. Stlačte tlačidlo PRÍVOD VODY, načerpajte vodu, zopakujte tri či štyrikrát.
- c. Vylejte z nádržky vodu a nádržku znovu naplňte.
- d. Kroky a – c zopakujte dvakrát.

Denné používanie

- a. Do oboch komôr nalejte plnú nádrž vody (6 litrov) a vložte ju do zariadenia. Spotrebič automaticky aktivuje funkciu filtrácie vody.
- b. Po ukončení chodu čerpadla vyberte ľubovoľnú funkciu a prijmite „odber vody“ (tlačidlo sa nachádza pod logom Philippiak na dotykovom ovládacom paneli).
- c. V procese filtrácie zariadenie vyprodukuje na každých 6 litrov vody 4,2 litra čistej vody. Zvyšných 1,8 litra je tzv. odpad, ktorý sa dá vhodne použiť, napr. na zalievanie kvetov, umývanie podláh atď.
- d. Ak sa zariadenie nebude používať dlhšie ako 7 dní, vyberte PP/C a RO filtre a vodu vylejte.
- e. Po dlhšom nepoužívaní by sa mali vyliat prvých 4 l vody, až potom sa môže voda čerpať na pitie.

Návod na obsluhu

VÝROBA VODY, POHOTOVOSTNÝ REŽIM, FUNKCIA PRIETOKU VODY

Spôsob výroby očistenej/upravenej vody:

POZNÁMKA Ak je hladina vody príliš nízka alebo vysoká, zariadenie prestane produkovať čistú vodu.

Prístroj vyrába čistú vodu s vhodnou teplotou: horúcu, teplú alebo izbovú podľa zvoleného režimu.

Ak chcete ohriať vodu na správnu teplotu, vyberte jednu z možností na ovládacom paneli: vriaca voda, káva, zelený čaj alebo mlieko. Potom vyberte požadovanú kapacitu: 80 ml, 180 ml, 300 ml alebo 500 ml stlačením príslušného symbolu. Ak chcete spustiť výrobu vody, stlačte tlačidlo „Prívod vody“. Príliš dlhé čakanie na výber teploty alebo kapacity spôsobí ukončenie funkcie.

Prístroj signalizuje výrobu teplej alebo horúcej vody rozsvietením vodnej dýzy na červeno.

POZNÁMKA! Dávajte pozor, aby ste sa neoparili horúcou vodou, napr. výberom nesprávnej litráže vody vzhľadom na nádobu.

Napriek výberu konkrétnej litráže je možné výrobu vody kedykoľvek prerušiť opätovným stlačením tlačidla „PRÍVOD VODY“.

Ak chcete vyrobiť čistenú vodu pri izbovej teplote, stlačte tlačidlo „PRÍVOD VODY“. Ak chcete zastaviť výrobu vody, stlačte to isté tlačidlo znova.

Prístroj signalizuje výrobu upravenej vody s izbovou teplotou rozsvietením vodnej dýzy na modro.

Návod na obsluhu

Funkcia prietoku vody:

počas normálnej prevádzky stlačte „PRÍVOD VODY“, spustí sa vodné čerpadlo. Ak hladina vody v nádrži počas prevádzky dosiahne nízku úroveň, začne blikať správa „NÁDRŽ“ a režim PRÍVOD VODY sa zastaví.

Pripomienka VYMENIŤ VODU:

keď spotrebič zistí, že hladinový spínač v nádrži dosiahol nízku hladinu vody, začne blikať správa „VYMENIŤ VODU“, aby vám pripomenula výmenu.

Funkcia preplachovania:

po zapnutí napájania sa zariadenie automaticky zapne a prepláchne. Po skončení preplachovania, v závislosti od toho, či spínač hladiny kvapaliny dosiahol značku vysokej vody, vyberte ľubovoľný režim výroby čistej vody (30-sekundová priorita režimu preplachovania sa začne po zapnutí napájania).

TDS METER

Na monitorovanie celkového množstva rozpustených látok vo vode je v jednotke nainštalovaný merač TDS (Total Dissolved Solids). Zariadenie zobrazuje ich súčet pred filtráciou (prírodná voda) a po filtrácii (upravená voda).

Návod na obsluhu

POPIS DISPLEJA ZARIADENIA:

Obrazovka ÚPRAVA: počas úpravy vody sa zapne ikona úpravy vody;

Počas preplachovania: veľký číselník displeja bliká;

Obrazovka REŽIM USPATIA: keď jednotka nevykonala žiadnu činnosť počas 5 minút, zariadenie prejde do režimu spánku a displej sa stlmí. Svetí len modrá dióda okolo displeja.

Obrazovka NÁDRŽ: ikona NÁDRŽ bliká a ostatné sa zobrazujú normálne, doplňte vodu do nádržky;

Obrazovka VYMENIŤ VODU: bliká modrá ikona VYMENIŤ VODU, vymeňte vodu;

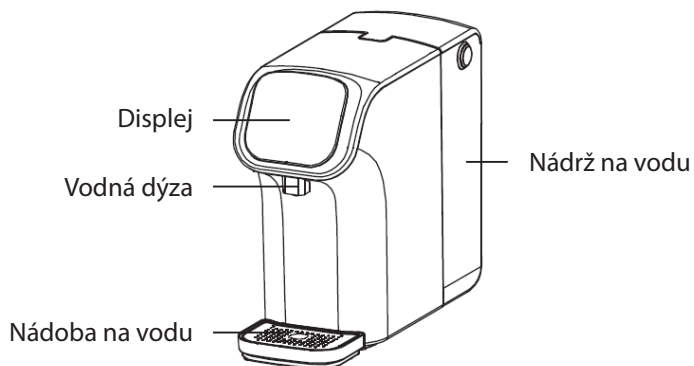
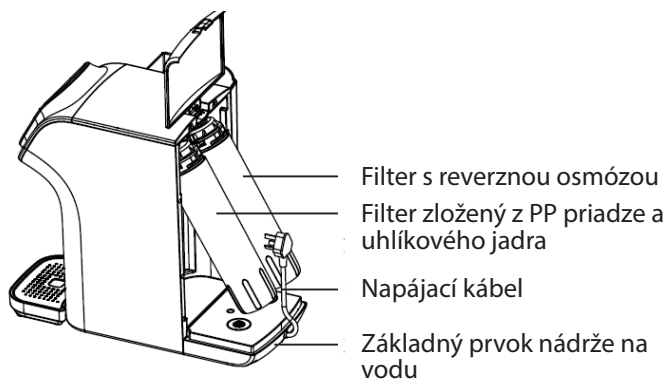
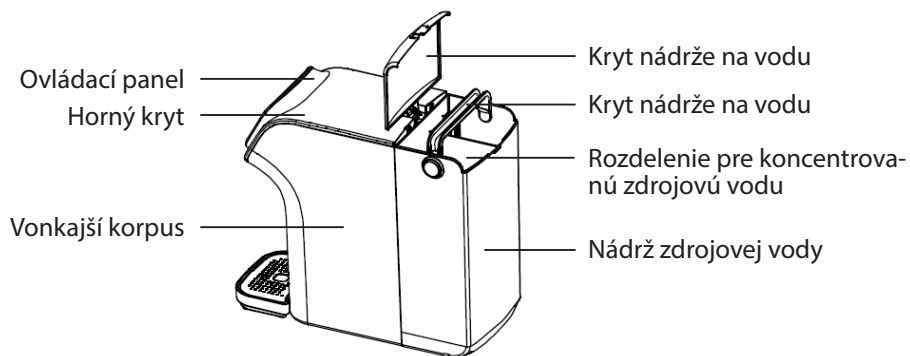
Obrazovka VYMENIŤ FILTER: keď je životnosť filtra normálna, kontrolka svieti modro;

Obrazovka VYMENIŤ FILTER: keď sa funkcia rozsvieti červeno, je potrebné vymeniť prvý PP/C filter; keď sa funkcia rozsvieti fialovo, je potrebné vymeniť druhý/ tretí filter; životnosť PP/C filtra je približne 6 mesiacov, RO filtra približne 18 – 24 mesiacov a C filtra približne 18 – 24 mesiacov.

Obrazovka STERILIZÁCIA: keď je funkcia STERILIZÁCIA v prevádzke, kontrolka bliká;

Obrazovka TEPLoty VODY: keď nie je zvolený režim ohrevu, zobrazuje sa výstupná teplota vody; keď je zvolený režim ohrevu, zobrazuje sa príslušná priradená teplota;

Popis súčastí



Popis súčastí

POKYNY NA VÝMENU FILTRA

1. Správa „VYMENIŤ FILTER“ sa zobrazí červenou farbou: filter č. 1 PP/C je potrebné vymeniť. Po výmene filtra resetujte správu súčasným stlačením a podržaním na približne 7 sekúnd: VRIACA VODA a 500 ml.
2. Fialovo sa zobrazí správa „VYMENIŤ FILTER“: je potrebné vymeniť filter č. 2RO a zadný filter č. 3 C. Po výmene filtra resetujte správu súčasným stlačením a podržaním na približne 7 sekúnd: MLIEKO a 80 ml.

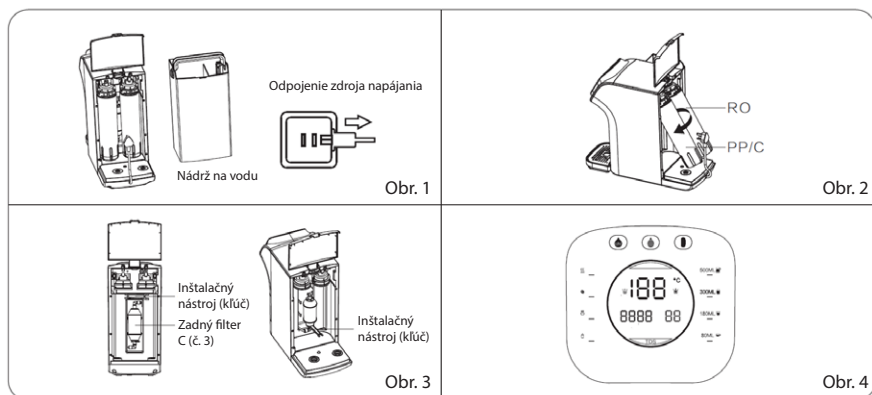
FÁZY VÝMENY FILTRA

FÁZA 1: Pred výmenou filtra najprv vyberte nádržku na vodu a potom odpojte zdroj napájania; počas výmeny môže zo zariadenia vytečť malé množstvo vody. Pri výmene filtra identifikujte jeho umiestnenie; filtre sa montujú nasledovne: 1 + 2 + zadný 3 (obr. 1).

FÁZA 2: Ak chcete filter vymeniť, zdvihnite ho a otočte doľava (obr. 2); pri výmene zadného filtra 3 musíte najprv odstrániť filter 1 a 2, potom použite nástroj dodaný s výrobkom (biely kľúč pripevnený na stene nad filtrom 3), na vytiahnutie filtra musíte kľúč zatlačiť do konektora na oboch koncoch filtra 3 a vytiahnuť ho (obr. 3).

FÁZA 3: po výmene filtrov znovu nainštalujte nádrž na vodu a spustite zariadenie. Pri resetovaní filtra 1 stlačte tlačidlá „VRIACA VODA“ a „500 ML“ na 7 sekúnd, keď je zariadenie v normálnom prevádzkovom režime. Pri výmene filtra 2 a zadného filtra 3 stlačte tlačidlá „MLIEKO“ a „80 ML“ na 7 sekúnd, keď je zariadenie v normálnom prevádzkovom režime. Prístroj bude pípať 1 sekundu, aby signalizoval, že resetovanie prebehlo úspešne. Výrobok sa môže opätovne použiť (obrázok 4).

Popis súčastí



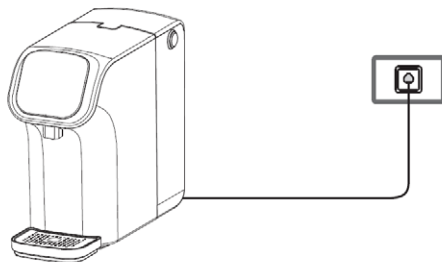
POPIS FILTROV

NÁZOV	FUNKCIE	ODPORÚČANÁ DĹŽKA POUŽÍVANIA
Filter zložený z PP priadze a uhlíkového jadra (označený číslom 1)	Účinne odstraňuje z vody veľké častice sedimentov, hrdzu, suspendované látky; účinne absorbuje zvyškový chlór, zápach, zafarbenie a niektoré organické zlúčeniny.	6 mesiacov
Filter na reverznú osmózu RO (označený číslom 2)	Účinne zachytáva ťažké kovy, baktérie, zvyšky pesticídov, mikroorganizmy a organické zlúčeniny z vody.	18 až 24 mesiacov
Zadný aktívny filter C (označený 3)	Účinne odstraňuje chlór a jeho zlúčeniny, ako aj organické nečistoty. Použitie uhlíkového filtra zlepšuje chuť vody, odstraňuje sfarbenie a nepriemny zápach.	18 až 24 mesiacov

Poznámka: Životnosť filtra je len orientačná a závisí od tvrdosti vody a frekvencie filtrácie.

Návod na obsluhu

NÁVOD NA MONTÁŽ



Po nainštalovaní zariadenia podľa návodu a pripojení k napájaniu sa zariadenie automaticky prepláchnie a potom prejde do normálnej prevádzky.

POZNÁMKA: po inštalácii zariadenia ju niekoľko minút preplachujte, kým nebude voda číra, a potom ju môžete konzumovať. Na tento účel nalejte plnú nádobu vody do dvoch komôr.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak sa vyskytnú poruchy výrobku, použite nižšie uvedené riešenia alebo kontaktujte zákaznícky servis.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE PROBLÉMU
Zariadenie nefunguje, keď je zapnuté napájanie.	1. Napájací zdroj nie je pripojený. 2. Elektronický ovládací panel je poškodený.	1. Skontrolujte, či je napájanie vypnuté, alebo či je zásuvka zapojená. 2. Obráťte sa na zákaznícky servis.
Voda uniká.	1. Poškodenie prvku.	1. Skontrolujte tesnenia v spodnej časti vodnej nádrže. 2. Odpojte zdroj vody a napájania. Kontaktujte zákaznícky servis.
Žiadna úprava vody.	1. Plavák je zaseknutý v samonasávacom čerpadle. 2. Nádrž na vodu nie je správne nainštalovaná.	1. Premiestnite zdroj vody alebo kontaktujte zákaznícky servis. 2. Znovu uvoľnite vodnú nádrž alebo kontaktujte zákaznícky servis.
Rozbliká sa správa „Vymeniť vodu“-	1. V nádrži na vodu nie je voda. 2. Nádrž na vodu nie je správne nainštalovaná.	1. Odstráňte nádržku na vodu, naplňte ju a potom ju vráťte na miesto. 2. Skontrolujte, či nie je silikónová podložka na výstupe z nádrže na vodu krivá; ak je krivá, ručne upravte polohu silikónovej podložky umiestnenej na spojení medzi zariadením a nádržkou na vodu.

Návod na obsluhu

ÚDRŽBA

1. Pred údržbou odpojte napájanie a vyberte nádrž na vodu.
2. Pri čistení a údržbe zariadenia nepoužívajte silné rozpúšťadlá, ako sú mydlo, čistiaci prostriedok, riedidlo, benzín, alkohol atď. V opačnom prípade môžu vzniknúť praskliny, škrabance a zmena farby.
3. Prístroj nečistite pod tečúcou vodou.
4. Uistite sa, že na vstupe a výstupe vodnej nádrže nie sú žiadne nečistoty.

NÁDRŽ NA VODU

Nádrž na vodu je rozdelená na dve komory. Maximálna kapacita nádrže je 6 l. Zariadenie funguje správne, ak je naplnené na maximálnu kapacitu (nalejte vodu do oboch komôr). V menšej komore s objemom 1,8 l sa zhromažďuje odpadová voda, ktorú treba vyliť, keď jednotka signalizuje „Vymeniť vodu“ – ikona bliká.

Vo vnútri zariadenia sa nachádza nádrž na upravenú vodu. Voda na konzumáciu sa čerpá priamo z nej.

ČISTENIE/ODVÁPŇOVANIE NÁDRŽE NA VODU:

KROK 1: odpojte zdroj napájania; po odpojení zdroja napájania vyberte nádržku na vodu a naplňte ju vodou do polovice jej objemu (približne 3 litre).

KROK 2: Pridajte 20 gramov kyseliny citrónovej do nádrže na vodu ako čistiaci prostriedok (POZNÁMKA: najprv nalejte vodu a potom čistiaci prostriedok s kyselinou citrónovou).

POZNÁMKA: odporúča sa používať kyselinu citrónovú ako potravinu bez farby a zápachu;

KROK 3: odstraňovanie vodného kameňa; nádrž naplnenú vodou a kyselinou citrónovou nechajte stáť približne 60 minút;

KROK 4: ďalšie čistenie; po odstránení vodného kameňa nádržku vyprázdnite, 2-3-krát vypláchnite teplou vodou, kým sa nečistoty neodstránia; potom vložte nádržku späť do prístroja;

KROK 5: prepláchnutie; pripojte napájanie a nechajte jednotku dvakrát prefiltrovať dve nádoby s vodou, aby sa úplne vyčistili vnútorné trubice. Po vykonaní uvedených krokov je možné zariadenie opäť používať.

Notes

Ďakujeme, že používate náš produkt.

Uschovajte si používateľskú príručku na budúce použitie.



RoHS



Symbol **QC** na výrobku označuje vykonanú kontrolu kvality.

Upozornenie: Vyhradzuje si právo na dizajn výrobku a jeho interpretáciu. Vyhradzuje si právo vykonať zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

Fotografie produktov slúžia len na demonštračné účely.



Distributor:

ICSD Philipiak Spolka Akcyjna Sp. K., Strazacka 63/65 str., 04-462 Warsaw, Poland